

DESCRIÇÃO | DESCRIPTION

PR1 – CAMINHO DO ABADE

Este percurso tem início no centro da Vila de Ribeira de Pena, na Igreja Matriz do Divino Salvador e vai até à Igreja Matriz de Santo Aleixo de Além Tâmega, ou vice-versa, guiando o caminheiro por caminhos carregados de história e simbolismo.

Passa por caminhos de calçada antigos, até chegar a Friúme. Nesta povoação, é obrigatória a passagem pela “Casa Museu de Camilo”, onde Camilo Castelo Branco viveu com a primeira mulher Joaquina Pereira de França e que depois de recuperada passou a ser um núcleo interpretativo da ligação do escritor a Ribeira de Pena.

Retoma o “Caminho do Abade” em direção a Santo Aleixo, com o rio Tâmega como companhia. Este troço do percurso pedestre permite um vislumbre sobre o Vale do Tâmega. Mais à frente, encontra a Ponte de Arame (reposta depois de ter sido retirada do local original devido à construção da barragem de Daivões). Quase a terminar, chega à aldeia de Santo Aleixo de Além Tâmega, local onde termina o percurso junto à Igreja Matriz de Santo Aleixo, e onde encontra belas casas brasonadas na sua maioria, dos séculos XVII e XVIII.

PR1 – CHEMIN DE L'ABBÉ

Cet itinéraire commence au centre de la ville de Ribeira de Pena, à l'Eglise Matrice du Divino Salvador et va jusqu'à l'Eglise Matrice de Santo Aleixo de Além Tâmega, ou vice versa, guidant le randonneur sur des sentiers chargés d'histoire et de symbolisme.

Il passe par d'anciens chemins pavés, jusqu'à arriver à Friúme. Dans ce village, il est obligatoire de visiter la "Maison Musée de Camilo", où Camilo Castelo Branco a vécu avec sa première épouse Joaquina Pereira de França et qui, après avoir été récupéré, est devenu un noyau interprétatif du lien de l'écrivain avec Ribeira de Pena.

Prenez le "Chemin de l'Abbé" vers Santo Aleixo, avec le fleuve Tâmega comme compagnie. Cette section du parcours offre un aperçu de la vallée du Tâmega. Plus loin, vous trouverez le Pont de Fil de Fer (remplacé après avoir été retiré de son emplacement d'origine en raison de la construction du barrage de Daivões). Presque à la fin, vous arrivez au village de Santo Aleixo de Além Tâmega, où le parcours termine à côté de l'Eglise de Santo Aleixo, et où vous trouverez de belles maisons blasonnées dont la plupart du XVIIe et XVIIIe siècles.

PR1 - THE WAY OF ABADE

This route starts in the center of Ribeira de Pena, in the Divino Salvador Main Church and goes until the Church of Santo Aleixo de Além Tâmega, or vice-versa, guiding the walker through paths full of history and symbolism.

It goes through old cobblestone paths, until it reaches Friúme. In this village, it is mandatory to stop by the "Casa Museu de Camilo", where Camilo Castelo Branco lived with his first wife Joaquina Pereira de França and that after being restored became an interpretative center of the writer's connection to Ribeira de Pena.

Return to the "Abbot's Path" towards Santo Aleixo, with the Tâmega River as company. This section of the footpath offers a glimpse over the Tâmega Valley. Further ahead, you will find the Wire Bridge (repositioned after it was removed from its original location due to the construction of the Daivões dam). Almost at the end, you will reach the village of Santo Aleixo de Além Tâmega, where the trail ends near the Church of Santo Aleixo, and where you will find beautiful emblazoned houses from the 17th and 18th centuries.

INFORMAÇÕES | INFORMATION

INFORMAÇÕES | INFORMATION | INFORMATION

Extensão | Longueur | Length: 8 Km

Duração | Durée | Duration: 2h30m

Cota máxima | Hauteur Maximale | Maximum height: 476 m

Cota mínima | Hauteur Minimale | Minimal height: 202 m

Tipo de percurso | Type de parcours | Type of route: Linear, Linéaire

Dificuldade | Difficulté | Difficulty: Fácil | Facile | Easy

Coordenadas Partida | Coordonées départ | Starting coordinates: 41°31'9.84"N; 7°47'39.26"W

CONTACTOS ÚTEIS | CONTACTS UTILES | USEFUL CONTACTS

Posto de Turismo | Office de tourisme | Tourism Office - 259 490 507

Município | Mairie | Town Hall - 259 490 500

GNR | Gendarmerie | Republican National Guard - 259 494 109

Bombeiros | Pompiers | Firefighters - 259 494 215

Proteção à Floresta | Protection forêt | Forest Protection - 117

SOS - 112

REGULAMENTO | RÈGLEMENT | REGULATION

1. Não saia do percurso marcado e sinalizado. Preste atenção às marcações. Ne quittez pas l'itinéraire balisé. Suivre les indications.

Do not leave the marked and marked route. Pay attention to the markings.

2. Evite fazer ruídos e barulhos. Évitez de faire du bruit. Avoid making noises and noises.

3. Não abandone o lixo. Ne laissez pas vos déchets. Do not leave trash.

4. Cuidado com o gado. Não incomode os animais. Méfiez-vous des bovins. Ne dérange pas les animaux. Beware of cattle. Do not bother the animals.

5. Deixe a Natureza intacta. Não recolha plantas, animais ou rochas. Laissez la nature intacte. Ne ramassez pas de plantes, d'animaux ou de roches. Leave Nature intact. Do not collect plants, animals or rocks.

6. Faça fogo apenas nos locais destinados para o efeito. Faire du feu seulement aux endroits désignés. Fire only at designated locations.

7. Guarde o máximo cuidado nos dias de nevoeiro. Soyez très prudent les jours de brouillard. Be very careful on fog days.

8. Utilize sempre botas de montanha, impermeável e um chapéu. Portez toujours des



Little Route



Right Way



Wrong Way



To the Left



To the Right



MUNICÍPIO DE
RIBEIRA DE PENHA

CAMINHO DO ABADE



PONTOS DE INTERESSE



1 Caminho de calçada antigo



2 Casa Museu de Camilo (Friúme)



3 Ponte de madeira



4 Ponte de Arame



5 Vista panorâmica sobre a Albufeira de Daivões

